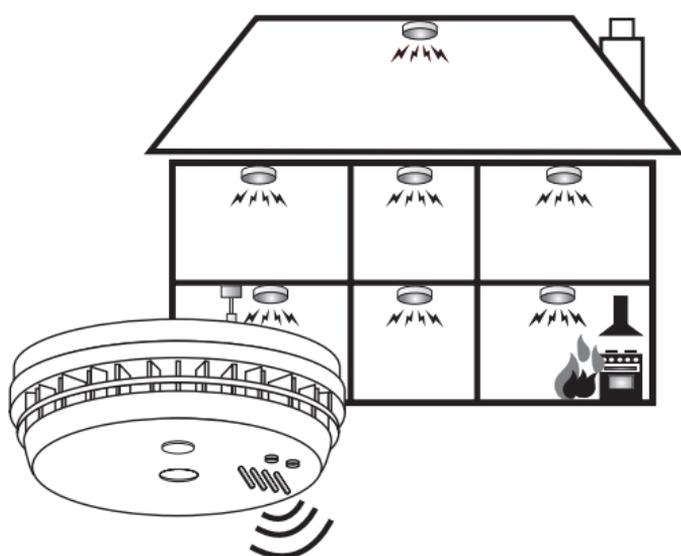


somfy®

DÉTECTEUR DE FUMÉE



Mode d'emploi

Il contient des informations fondamentales sur l'installation et le fonctionnement de l'appareil.

Lisez-le et conservez-le dans un endroit sûr. Si vous vous chargez uniquement de l'installation de cet appareil, le présent mode d'emploi doit être remis au propriétaire.

Modèles:

Ei405TY

avec RadioLINK
et pile au lithium
10+ ans

Ei405

avec RadioLINK
et pile de 9V
à remplacer tous
les ans

1	A LIRE AVANT UTILISATION	2
2	INTRODUCTION	3
3	LOCALISER VOS DETECTEURS DE FUMEE	4
4	POSITIONNER VOTRE DÉTECTEUR DE FUMEE	7
5	INSTALLER VOS DETECTEURS DE FUMEE	9
6	SYNCHRONISER VOS DETECTEURS DE FUMEE	11
7	TESTER ET ENTRETENIR VOS DETECTEURS DE FUMEE	13
8	RESOUDRE LES PROBLEMES RENCONTRES AVEC VOS DETECTEURS DE FUMEE	17
9	CONSIGNES DE SECURITE EN CAS D'INCENDIE	18
10	LIMITATIONS DES DETECTEURS DE FUMEE ET DES SIGNAUX DE RADIOFRÉQUENCE	21
11	SERVICE	22
12	GARANTIE DE CINQ ANS	23

1. A LIRE AVANT UTILISATION

Un détecteur de fumée est un dispositif d'alerte rapide. Utilisé de manière appropriée, il peut permettre, à vous et à votre famille, de gagner du temps supplémentaire si vous devez évacuer votre domicile. Lorsque le détecteur de fumée se déclenche, évacuez immédiatement les lieux avant de procéder à toute autre intervention.

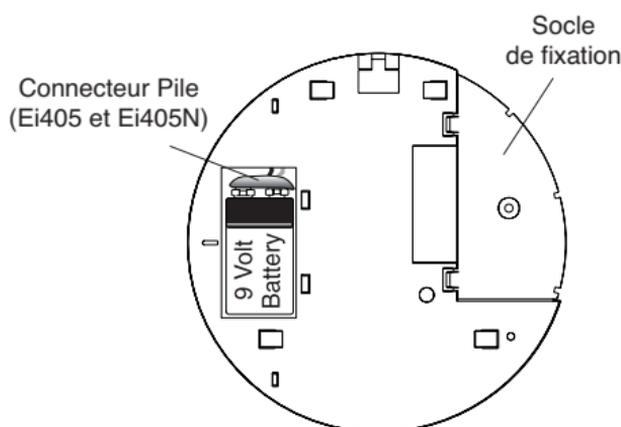


Fig 1a : Connexion de la pile

1. Installez le socle de fixation au centre du plafond (si possible) à l'aide des vis fournies (voir la section 5.0).
2. **Insérez la pile :**
 - Modèle Ei405 et Ei405N : insérez correctement la pile dans le compartiment réservé à cet effet (voir la figure 1a). Appuyez sur le bouton Test. Un signal sonore doit retentir.
 - Modèle Ei405TY et Ei405TYN : Le détecteur est équipé d'une pile lithium scellée qui s'active en glissant l'appareil sur le socle de fixation (voir la figure 1b). Appuyez sur le bouton Test. Un signal sonore doit retentir.
3. Lorsque vous insérez la pile pour la première fois, l'alarme retentit pendant 3 secondes et/ou le voyant rouge clignote rapidement pendant 10 secondes : **ceci est normal.**

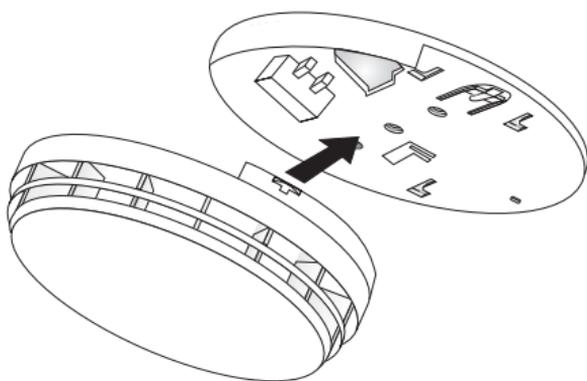


Fig 1b : Glissez le détecteur sur le socle de fixation

4. L'interconnexion sans fil est opérationnelle une fois les piles correctement insérées. Nous vous recommandons vivement de synchroniser vos détecteurs de fumée afin d'éviter toute interférence avec les systèmes se trouvant aux alentours (voir la section 6).
5. Testez le fonctionnement de vos détecteurs d'alarme une fois par semaine.
6. Modèle Ei405 et Ei405N : si le détecteur de fumée se déclenche et que le voyant rouge clignote simultanément, remplacez la pile (voir la figure 7 pour retirer l'appareil de son socle de fixation).
7. Modèle Ei405TY et Ei405TYN : si le détecteur de fumée se déclenche et que le voyant rouge clignote simultanément ou si le voyant bleu clignote toutes les 9 secondes, cela indique que la pile intégrée est usée et que vous devez remplacer l'ensemble du détecteur de fumée. Ceci se produit généralement au bout de 10 ans d'utilisation (voir la figure 7 pour retirer l'appareil de sa plaque de fixation).
8. L'obtention d'une protection appropriée de votre habitation requiert généralement l'installation de plusieurs détecteurs de fumée.
9. Si le détecteur de fumée se déclenche et que le voyant rouge ne clignote pas simultanément, nettoyez l'appareil, car cette fonction de test automatique indique que la chambre de détection de fumée du détecteur est dégradée.
10. La pose d'un détecteur de fumée n'évite pas les incendies.
11. Définissez votre plan d'évacuation.
12. Si vous avez le moindre doute ou des questions sur les détecteurs de fumée, contactez votre revendeur local ou la brigade des sapeurs-pompiers la plus proche de chez vous.

2. INTRODUCTION

Nous vous remercions d'avoir acheté les détecteurs de fumée Ei405 series. Ces appareils s'installent facilement dans toutes les pièces fermées, les couloirs et les greniers d'une habitation et font office de prévention des incendies.

Les portes fermées ont l'avantage de ralentir la propagation du feu, mais malheureusement, elles ralentissent également le temps de réaction des détecteurs de fumée, car elles empêchent la fumée de les atteindre. Sans interconnexion, les portes fermées réduisent également de manière significative le niveau sonore de l'alarme des détecteurs de fumée dans les habitations. Par conséquent, même si l'incendie est détecté suffisamment tôt, il est possible que l'alarme d'un détecteur de fumée ne soit pas entendue.

Les détecteurs de fumée Ei405TY et Ei405 offrent le confort de l'interconnexion sans les inconvénients d'une installation filaire. L'interconnexion sans fil permet de garantir que l'alarme du détecteur de fumée sera entendue partout, y compris dans les chambres.

L'interconnexion sans fil est opérationnelle une fois les piles sont correctement insérées. Pour vérifier son fonctionnement, insérez tout d'abord toutes les piles (voir la section 1, paragraphe 2) puis maintenez le bouton de test du premier détecteur de fumée enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume en continu pendant 3 secondes et demi. Tous les autres détecteurs de fumée réagissent dans les 5 secondes. Si l'un de vos voisins possèdent le même système, il vous sera nécessaire de synchroniser vos détecteurs de fumée de manière à ce que votre système n'interfère pas avec le fonctionnement des systèmes avoisinants et inversement. Ce réglage s'effectue facilement et ne vous prendra que quelques minutes (voir la section 6.0).

Des télécommandes Ei410 et Ei411H sont disponibles en option pour vous permettre de tester et de désactiver les appareils, sans être obligé d'accéder aux détecteurs de fumée installés sur des plafonds hauts. Ces télécommandes sont également dotées d'un bouton de localisation permettant d'identifier l'appareil ayant déclenché l'alarme. Cette fonction s'avère utile, en particulier la nuit, car elle localise rapidement le lieu de départ de l'incendie. Elle est idéale pour les systèmes de plus grande envergure car cela permet d'éviter toute gêne occasionnée, en supprimant, par exemple, la nécessité d'entrer dans toutes les chambres pour vérifier si le voyant rouge clignote rapidement (indiquant que l'appareil détecte de la fumée).

3. LOCALISER VOS DETECTEURS DE FUMEE

Une quantité de fumée suffisante doit pénétrer dans le détecteur avant que celui-ci ne réagisse. Le détecteur de fumée nécessite d'être placé à une distance de 7,5 mètres de l'incendie pour réagir rapidement. Les détecteurs de fumée nécessitent d'être placés dans des endroits où ils peuvent être entendus dans votre habitation, de manière à ce qu'ils puissent vous réveiller vous et les occupants de la maison, au moment d'une éventuelle évacuation. Un seul détecteur de fumée vous

offrira une protection certaine s'il est correctement installé, mais la plupart des habitations nécessiteront l'installation de deux détecteurs minimums afin de garantir la fiabilité de la fonction d'alarme anticipée des appareils. Pour une protection recommandée, vous devez placer un détecteur de fumée dans chacune des pièces (excepté la cuisine) où un incendie est susceptible de se produire.

Votre premier détecteur de fumée doit être placé entre la zone de repos (chambre) et les sources d'incendie les plus probables (le séjour ou la cuisine, par exemple). Mais il ne doit pas être placé à plus de 7,5 mètres entre la porte et les pièces où un incendie pourrait démarrer et gêner votre évacuation.

3.1 Habitations plain-pied

Si votre habitation ne comporte qu'un seul étage (bungalow ou mobile home, par exemple), vous devez installer votre premier détecteur de fumée dans un couloir ou dans le vestibule entre les zones de repos et le séjour. Placez-le, si possible, près du séjour mais vérifiez bien que son alarme est suffisamment audible pour vous réveiller lorsque vous vous trouvez dans votre chambre. (voir un exemple à la figure 2).

Si votre bungalow est très grand et que le couloir ou le vestibule dépasse 15 mètres de long, un seul détecteur de fumée ne sera pas suffisant. La raison est que, quel que soit l'endroit où il est installé, il sera placé à une distance de plus de 7,5 mètres d'un départ d'incendie potentiel.

Emplacements recommandés, figures 2, 3 et 4

pour une protection minimum - Ei405TYN et Ei405N



- à chaque étage
- dans chaque zone de couchage
- tous les 7,5 mètres des vestibules et des pièces
- dans un rayon de 3 mètres de toutes les portes des chambres

pour une protection recommandée - Ei405TY et Ei405



- à chaque étage
- dans chaque zone de couchage
- tous les 7,5 mètres des vestibules et des pièces
- dans un rayon de 3 mètres de toutes les portes des chambres
- tous appareils interconnectés

Ajouter, en plus, un détecteur de fumée

- dans chaque pièce (excepté la salle de bain et la cuisine)

Dans les habitations dotées de plusieurs zones de repos, des détecteurs de fumée doivent être placés entre chaque zone de repos et le séjour (voir un exemple à la figure 3).

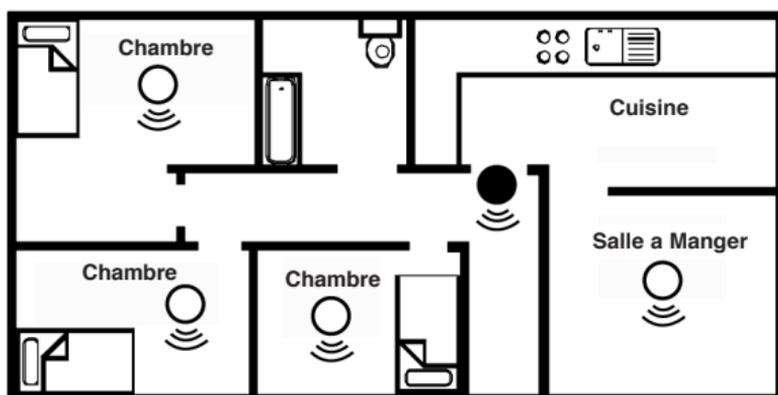


Figure 2 : Habitation plain-pied

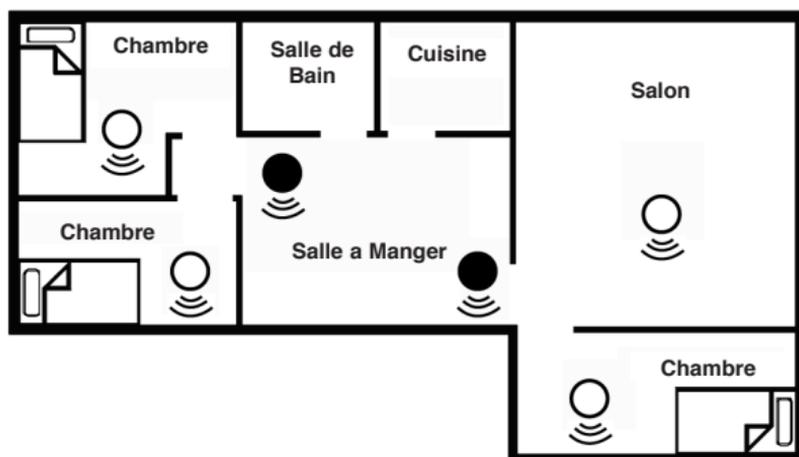


Figure 3 : Habitation plain-pied avec zones de repos séparées

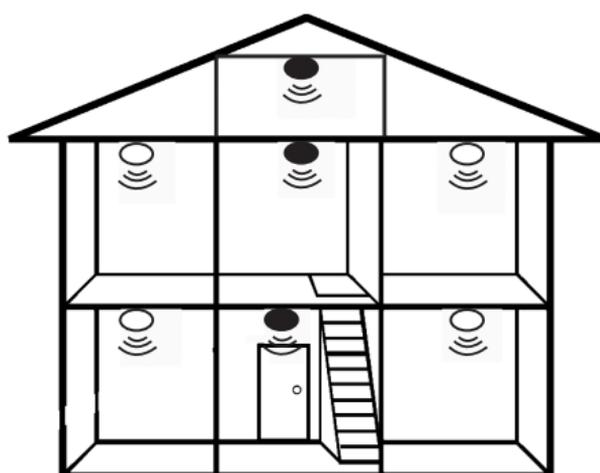


Figure 4 : habitation à plusieurs étages

3.2 Habitations à plusieurs étages

Si votre habitation comporte plusieurs étages, au moins un détecteur doit être installé à chaque étage (voir figure 4). Les détecteurs de fumée Ei405/405TY RadioLINK sont parfaits dans ce type de situation car ils s'interconnectent automatiquement sans fil.

3.3 Protection recommandée

Les brigades des sapeurs-pompiers vous recommandent de placer des détecteurs de fumée dans ou à proximité de toutes les pièces où un incendie est susceptible de démarrer (excepté les endroits à éviter mentionnés ci-dessous). Le

séjour est l'endroit le plus probable pour un départ de feu la nuit, suivi de la cuisine et de la salle à manger. Envisagez également d'installer des détecteurs de fumée dans toutes les chambres où un incendie pourrait se produire, par exemple, celles où se trouvent des appareils électriques tels qu'une couverture chauffante ou un radiateur électrique et dans lesquelles les occupants fument régulièrement. Envisagez également d'installer des détecteurs de fumée dans toutes les pièces où les occupants ne sont pas en mesure de réagir très rapidement à un départ de feu, tels que les personnes âgées, les personnes malades ou les enfants en bas âge.

3.4 Vérifier si vous entendez l'alarme des détecteurs de fumée

Vérifier si vous entendez l'alarme des détecteurs de fumée
En déclenchant l'alarme des détecteurs de fumée dans les endroits où ils ont été installés, vérifiez que vous les entendez dans chaque chambre la porte fermée et le volume sonore de votre chaîne hi-fi ou de votre téléviseur en marche. Le volume des chaînes hi-fi et des téléviseurs doit être réglé sur un niveau raisonnable. Si vous n'entendez pas l'alarme par-dessus votre radio, il est probable qu'elle ne vous réveillera pas si elle retentit pendant votre sommeil. Les détecteurs de fumée RadioLINK vous permettront d'être sûrs que l'alarme sera entendue à travers toute la maison.

4. POSITIONNER VOS DETECTEURS DE FUMEE

4.1 Au plafond

Les fumées chaudes montent et se propagent. Dans ce cas, l'installation de détecteurs de fumée au plafond constitue l'endroit idéal. On dit de l'air qu'il est « parasite » et il ne se déplace pas dans les coins. Par conséquent, un détecteur de fumée doit être positionné loin des angles. Placez l'appareil à 30 cm minimum des dispositifs d'éclairage ou objets décoratifs susceptibles d'empêcher la fumée de pénétrer dans le détecteur. Respectez une distance minimum de 30 cm par rapport aux murs et aux angles de la pièce (voir la figure 5).

Fig.5

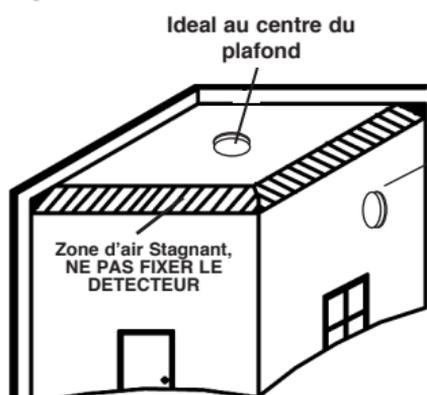
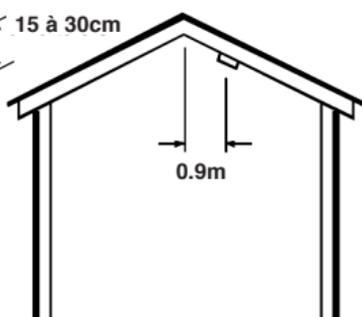


Fig.6



4.2 Montage mural

Lorsque l'installation d'un détecteur au plafond n'est pas réalisable (par exemple lorsqu'il s'agit d'un plafond doté de poutres apparentes ou d'un chauffage par radiation encastré), placez la partie supérieure de votre détecteur d'alarme à une distance comprise entre 15 et 30 cm en dessous du plafond. Respectez une distance minimum de 30 cm par rapport aux angles de la pièce (voir la figure 5).

NOTE : Faites attention aux éventuels obstacles tels qu'un meuble ou une porte, et également au courant d'air des fenêtres.

4.3 Sur un plafond incliné

Dans les endroits dotés d'un plafond incliné ou en pignon, installez votre détecteur de fumée à 90 cm du point le plus haut mesuré à l'horizontale (voir la figure 6), car « l'air parasite » se trouvant au sommet peut empêcher la fumée d'atteindre l'appareil.

4.4 Endroits à éviter

Ne placez pas votre détecteur d'alarme dans les endroits suivants:

- Salle de bain, cuisine, salle de douche, garage ou autres pièces où le détecteur de fumée peut être déclenché par la vapeur, la condensation, la fumée normale ou des émanations.
- Les hauteurs ou les endroits où les températures sont extrêmes (inférieures à 4°C ou supérieures à 40°C).
- A côté d'un objet décoratif, d'une porte, d'un luminaire, d'une moulure de fenêtre, etc. pouvant empêcher la fumée d'atteindre le détecteur.
- Les surfaces normalement plus chaudes ou plus froides que le reste de la pièce (par exemple, les trappes au plafond, les murs extérieurs non isolés, etc.). Les variations de température peuvent empêcher la fumée d'atteindre l'appareil.
- A côté ou directement au-dessus de radiateurs ou de bouches d'aération, fenêtres, bouches d'aération murales, etc. susceptibles de modifier la trajectoire du débit d'air.
- Dans des endroits très hauts ou inconfortables où l'accès au détecteur est difficile pour le tester ou en remplacer la pile (pour le modèle Ei405 et Ei405N).
- Placez l'appareil à une distance d'au moins 1,50 mètre des dispositifs d'éclairage fluorescents car le « bruit » qu'ils émettent et/ou leurs oscillations peuvent endommager l'appareil.
- N'installez pas de détecteur de fumée dans les endroits très poussiéreux ou sales car la formation de poussière dans la chambre de détection des appareils peut rendre ce dernier trop sensible et sujet à des alarmes intempestives. Cela peut également obstruer la grille anti-insecte et empêcher la fumée de pénétrer dans la chambre de détection.

- N'installez pas de détecteur de fumée dans les zones infestées d'insectes. La pénétration d'insectes de petite taille dans la chambre de détection peut provoquer des alarmes intempestives.

NOTE : Ne pas installer dans la cuisine, la salle de bain, le garage.

5. INSTALLER VOS DETECTEURS DE FUMEE

Nous vous recommandons d'interconnecter vos détecteurs de fumée avec la liaison radio (maximum 12 détecteurs). De même, nous vous recommandons également de synchroniser tous vos détecteurs lors de l'installation (voir la section 6).

5.1 Procédure d'installation

1. Sélectionnez un emplacement respectant les recommandations décrites précédemment.
2. Détachez le socle de fixation du détecteur de fumée. S'il a été verrouillé, débloquez la protection antivol à l'aide d'un petit tournevis, comme le montre la figure 7 et séparez le détecteur de fumée de son socle de fixation en le faisant glisser.

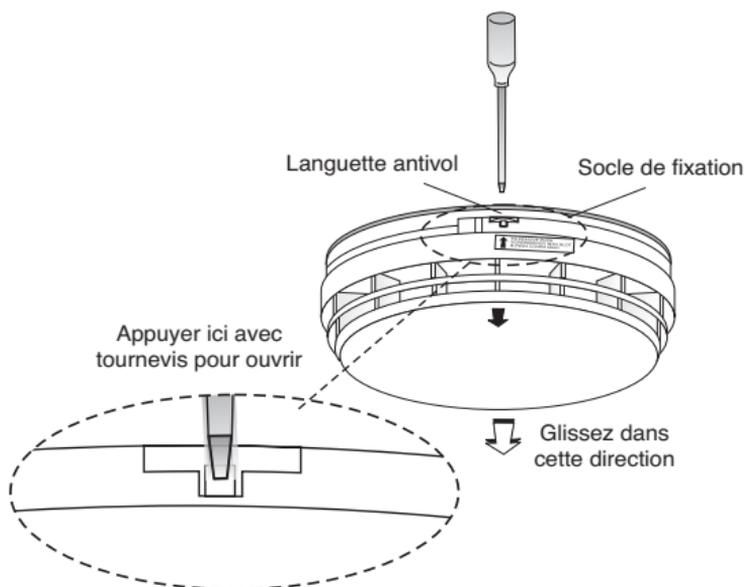


Fig.7 Pour enlever détecteur du socle de fixation

3. Placez la base sur le plafond/au mur à l'endroit exact où vous souhaitez installer l'appareil. A l'aide d'un crayon, marquez l'emplacement des deux trous de vis.
4. Il peut s'avérer nécessaire de pivoter/repositionner les appareils pour optimiser au maximum les signaux de liaison radio (Ei405TY et Ei405, voir la section 5.2). Par conséquent, nous vous conseillons d'utiliser au départ une seule vis. Prenez soin d'éviter tout fil électrique inséré dans le plafond puis percez un trou au centre de l'un des emplacements marqués. Insérez les chevilles en plastique fournies dans le trou percé. Vissez le détecteur. La seconde vis peut ensuite être utilisée pour fixer correctement le détecteur après avoir procédé à une vérification de l'interconnexion radio.

5. Insérez la pile dans le compartiment prévu à cet effet comme le montre la figure 1a (modèle Ei405 et Ei405N uniquement).

6. Alignez soigneusement l'appareil sur sa base et faites-le glisser comme le montre la figure 1b.

NOTE : Pour le détecteur de fumée Ei405TY à pile intégrée, l'alimentation s'active dès qu'il est placé sur son socle de fixation.

7. Appuyez sur le bouton Test de chaque détecteur afin de vous assurer que l'alarme des détecteurs de fumée fonctionne (voir la figure 9).

8. Vérifiez l'interconnexion radio en maintenant le bouton Test enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume en continu. Ceci indique que l'alarme est en train de transmettre les signaux de la liaison radio. Vous devez à présent entendre la ou les autres détecteurs de fumée à distance. Dans le cas contraire, a) recommencez la procédure de synchronisation OU/ET b) essayez de pivoter/repositionner le détecteur de fumée (Ei405TY et Ei405, voir la section 5.2 ci-dessous).

9. Le langage radio est configuré par défaut en usine, Pour éviter que d'autres systèmes avoisinants n'interfèrent avec l'alarme de vos détecteurs de fumée, nous vous recommandons de « synchroniser » vos détecteurs de fumée. Installez tous les autres détecteurs de fumée en suivant les mêmes instructions.

5.2 Si l'interconnexion radio ne fonctionne pas

Il est impératif que tous les détecteurs de fumée de votre système communiquent les uns avec les autres. Le nombre de murs, plafonds et objets métalliques situés dans la trajectoire du signal de liaison radio réduit la force de ce dernier entre les détecteurs de fumée. En conséquence, un ou plusieurs détecteurs de fumée pourraient rencontrer des difficultés à communiquer avec les autres appareils du système.

Si, lors de la vérification de l'interconnexion radio, certains détecteurs ne réagissent pas au test du bouton, vous devez alors :

(i) désigner l'un des appareils centraux comme « répéteur » (voir la section 6.2)

ou

(ii) pivoter / repositionner les appareils. Les raisons pour lesquelles les signaux de la liaison radio n'atteignent pas tous les détecteurs de fumée de votre système peuvent être nombreuses (voir la section 10.0 intitulée « Limitations des signaux de radiofréquence »). Cependant, vous devez essayer de repositionner les détecteurs de fumée (en les éloignant, par exemple, des surfaces ou des fils métalliques) ou de les pivoter.

Pivoter et/ou repositionner les détecteurs de fumée peut les faire sortir de la zone de portée des détecteurs de fumée existants bien que vous ayez déjà effectué une synchronisation appropriée du système. Par conséquent, il est important de vérifier que la communication de tous les détecteurs de fumée fonctionne dans leur position d'installation finale. Si vous pivoter et/ou repositionnez des détecteurs de fumée, nous vous recommandons de re-paramétrer les réglages usines de tous les appareils puis de les re-synchroniser une fois leur installation définitive effectuée (voir la section 6.0). L'interconnexion radio doit ensuite être vérifiée une seconde fois.

6. SYNCHRONISER VOS DETECTEURS DE FUMEE RADIOLINK

La synchronisation de vos détecteurs de fumée évite que les systèmes d'alarme avoisinants n'interfèrent avec vos propres alarmes et inversement. Le processus de synchronisation modifie le langage radio usine pour définir un langage propre à votre habitation.

6.1 Procédure de synchronisation

Vérifiez que la pile est insérée sur tous les détecteurs de fumée avant de démarrer la procédure de synchronisation.

1. Insérez un petit tournevis dans le logement vertical de la base pour activer le bouton de synchronisation (voir la figure 8). Maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume puis relâchez-le. Le voyant bleu clignote alors rapidement pendant 1 seconde environ pour indiquer que l'appareil se trouve à présent en mode Synchronisation.

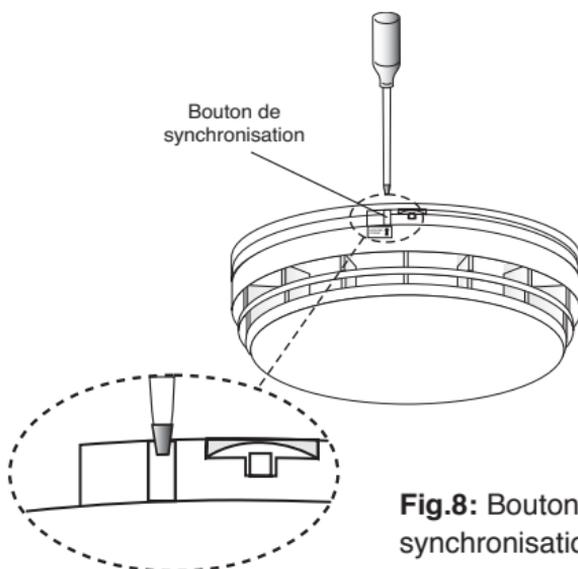


Fig.8: Bouton de synchronisation

2. De même, appuyez sur le bouton de synchronisation du deuxième appareil que vous avez installé et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume, puis relâchez-le. Placez tous les détecteurs de fumée restants en mode Synchronisation en suivant les instructions décrites ci-dessus.

3. Lorsque les appareils se trouvent en mode Synchronisation, le voyant bleu clignote plusieurs fois pendant 5 secondes pour indiquer que :

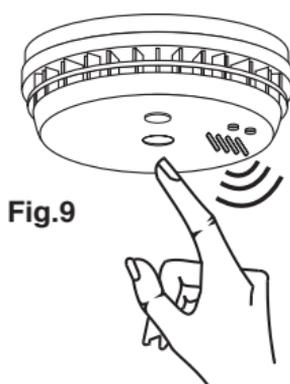
- (a) le détecteur de fumée se trouve en mode Synchronisation et
- (b) le nombre d'appareils ayant été identifiés comme faisant partie de votre système.

Par exemple, si votre installation comprend 3 détecteurs, chaque détecteur doit émettre 3 clignotements bleus toutes les 5 secondes. Si votre installation comprend 4 détecteurs, chaque détecteur doit émettre 4 clignotements bleus et ainsi de suite (au dixième appareil, le clignotement bleu est plus long afin de faciliter le décompte).

Au maximum, 12 appareils Radiolink peuvent être synchronisés.

Vérifiez que le nombre de clignotements bleus correspond au nombre total de détecteurs présents dans le système. Si ce n'est pas le cas, veuillez vous reporter à la section.

4. Les appareils resteront en mode Synchronisation pendant 15 minutes, puis se réinitialiseront automatiquement. Vous pouvez également choisir de désactiver manuellement le mode Synchronisation en appuyant sur le bouton de synchronisation et en le maintenant enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume de nouveau. Il s'éteint immédiatement lorsque vous relâchez le bouton, indiquant que le détecteur de fumée ne se trouve plus en mode Synchronisation.



- Paramétrage usine

Les détecteurs RadioLINK peuvent être réinitialisées sur leurs réglages usine d'origine si vous appuyez sur le bouton de Synchronisation et si vous le maintenez enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu clignote lentement. Ceci prend environ 6 secondes. Cela permet de désactiver le mode de codage ainsi que la fonction du répéteur) (voir la section 6.2).

- Ajout d'un nouveau détecteur

Vous pouvez ajouter d'autres détecteurs de fumée RadioLINK (et/ou une télécommande Ei410 et Ei411H) au système à tout moment. Il vous suffit de placer simultanément tous les appareils, les appareils supplémentaires ainsi que ceux précédemment installés, en mode Synchronisation.

6.2 Configurer un détecteur Ei405 ou Eu105TY comme répéteur radio

Dans les installations classiques (habitations plain-pied ou à deux étages), la portée du signal est généralement

suffisante pour que chaque détecteur communique entre eux correctement. Cependant, dans certaines circonstances, certains détecteurs peuvent ne pas recevoir les signaux radio des autres détecteurs. Dans ce cas, il est nécessaire de désigner un répéteur. La fonction du répéteur est de recevoir et de retransmettre les signaux, de manière à amplifier la portée du signal dans toute votre installation. Nous vous recommandons de désigner un appareil positionné de manière centrale comme répéteur lorsque trois détecteurs de fumée minimums sont installés.

Pour désigner un répéteur :

(i) Choisissez un détecteur de fumée positionnée de manière centrale

(ii) Appuyez sur le bouton Test et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le détecteur de fumée se déclenche et que le voyant bleu s'allume. Appuyez ensuite immédiatement (pendant que le voyant est allumé) sur le bouton Synchronisation et maintenez-le enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu clignote lentement (le voyant bleu clignotera 15 fois pour indiquer que le détecteur de fumée se trouve en mode répéteur).

Remarque : il est recommandé de ne désigner qu'un seul détecteur de fumée comme répéteur dans votre installation. La présence de plusieurs répéteurs sur un système simple peut provoquer une interférence du signal et empêcher les appareils de communiquer les uns avec les autres.

7. TESTER ET ENTREtenir vos DETECTEURS DE FUMEE

Un détecteur de fumée est un dispositif de sécurité et doit être soumis à des inspections régulières. Vérifiez régulièrement que le voyant rouge du détecteur de fumée clignote toutes les minutes pour indiquer que l'appareil est en marche. Remplacez la pile ou le détecteur de fumée si la LED ne clignote plus.

7.1 Test Manuel du détecteur de fumée

Nous vous recommandons de tester votre détecteur après son installation puis au moins une fois par semaine pour vous assurer du bon fonctionnement des appareils. Cela vous aidera également, vous et votre famille, à vous familiariser avec le son des détecteurs.

- Exercez une pression prolongée sur le bouton Test jusqu'à ce que le détecteur sonne (voir figure 9). Le détecteur arrêtera de sonner quand vous aurez relâché le bouton.

- Si les détecteurs sont interconnectés, vérifiez que tous les détecteurs interconnectés sonnent.

- Relâchez le bouton Test. Le détecteur et tous les détecteurs qui sont connectés doivent arrêter de sonner.

- Répétez cette procédure pour tous les autres détecteurs du système.

AVERTISSEMENT : N'effectuez, en aucun cas, de tests avec des flammes.

Ceci peut enflammer les détecteurs de fumée et endommager votre habitation. Nous ne vous conseillons pas d'effectuer des tests avec de la vraie fumée car les résultats pourraient se révéler trompeurs, sauf en cas d'utilisation d'un équipement spécial.

7.2 Vérification de l'interconnexion Sans-Fil RadioLINK

Nous vous recommandons de tester l'interconnexion une fois par semaine en suivant les instructions suivantes:

1. Appuyez sur le bouton Test du premier détecteur de fumée et maintenez-le enfoncé pendant 5 secondes (comptez jusqu'à 10).
2. Le détecteur de fumée se déclenche, puis le voyant bleu s'allume en continu pendant 3 secondes et demi (ceci indique que l'appareil transmet un signal d'alarme par liaison radio aux autres appareils). Relâchez le bouton Test. L'alarme locale s'arrête. Vous devez alors pouvoir entendre les autres détecteurs de fumée se déclencher à distance.
3. Répétez cette procédure pour tous les autres détecteurs de fumée.

7.3 Bouton Test/Silence pour contrôler les fausses alertes.

Ces détecteurs de fumée sont dotés d'un bouton combiné Test/Silence pour vous aider à contrôler les fausses alertes.

Si, lorsque le détecteur de fumée sonne, aucun signe de fumée, de chaleur ou de bruit n'indique la présence d'un incendie, supposez que cela est dû à un incendie réel et évacuez immédiatement le logement.

Vérifiez soigneusement qu'il n'y a pas de début d'incendie quelque part dans la maison.

Vérifiez s'il existe une source de fumée ou d'émanation, par exemple de fumée de cuisine, dirigée vers le détecteur de fumée par une hotte.

En cas de fausses alertes ou d'alertes intempestives, il peut être nécessaire de déplacer le dispositif loin de la source des émanations.

1. Pour annuler une fausse alerte provenant d'un détecteur de fumée (le voyant rouge clignote rapidement), appuyez sur le bouton Test/Silence (le détecteur permutera automatiquement en état de sensibilité réduite).

Les détecteurs de fumée passent en mode Silence pendant environ 10 minutes. Le voyant rouge sur le couvercle du détecteur de fumée clignote toutes les 10 secondes (au lieu de 40 secondes) pour vous informer que le détecteur est passé en mode Silence.

2. Le détecteur se réinitialise en sensibilité normale après ce laps de temps (10 minutes). Si vous devez prolonger la durée

du mode muet, pressez simplement le bouton Test/Silence à nouveau.

3. Si l'utilisation/agencement de la cuisine est tel(le) que le nombre d'alertes intempestives est inacceptable, déplacez votre détecteur de fumée dans un endroit plus éloigné où il sera moins affecté par les fumées de cuisine, etc. Nous vous recommandons d'utiliser un détecteur de chaleur dans la cuisine afin d'éviter les alertes intempestives.

7.4. Nettoyage de votre détecteur de fumée

Procédez à un nettoyage régulier de votre détecteur de fumée. Utilisez une brosse de nettoyage souple ou la brosse fournie avec votre aspirateur pour éliminer la poussière et les toiles d'araignée des logements latéraux et du cache par lesquels entre la fumée. Maintenez le cache fermé pendant le nettoyage. N'aspirez ni ne brossez l'intérieur des détecteurs de fumée.

AVERTISSEMENT : Ne peignez pas vos détecteurs de fumée.

Les interventions d'entretien et de nettoyage autres que celles décrites dans le présent mode d'emploi ainsi que les réparations des appareils par leur propriétaire ne sont pas requises. Celles-ci, si elles s'avèrent nécessaires, doivent être effectuées par le fabricant.

7.5 Auto-test automatique

La chambre de détecteur de fumée effectue un auto-test toutes les 40 secondes. En cas de détérioration, elle émet un bip sans que le voyant rouge ne clignote simultanément. Si cela se produit, nettoyez l'appareil. Si le bip persiste et qu'il ne coïncide pas avec un clignotement du voyant rouge, retournez-nous l'appareil afin qu'il soit réparé (voir la section 11 intitulée « Faire réparer vos détecteurs de fumée »).

7.6 Contamination par la poussière et les insectes

Tous les détecteurs de fumée optiques sont sensibles à la poussière et à la pénétration d'insectes susceptibles de provoquer des fausses alarmes.

Les techniques de conception, de matériel et de production les plus perfectionnées ont été utilisées dans la fabrication nos détecteurs de fumée afin de minimiser les effets de la contamination. Toutefois, il s'avère impossible d'éliminer totalement l'effet de la contamination par la poussière et la pénétration d'insectes dans les appareils. Par conséquent, pour prolonger la durée de vie de vos détecteurs d'alarme, vous devez veiller à les maintenir propres de manière à ce que des couches de poussière supplémentaires ne se forment pas dessus. Tous les insectes ou toiles d'araignée situés à proximité des détecteurs de fumée doivent être rapidement éliminés.

Dans certaines circonstances, même lors d'un nettoyage

régulier, la contamination peut se former dans la chambre de détection de fumée, provoquant ainsi un retentissement d'alarme. Si cela se produit, vous devez nous retourner le détecteur de fumée concerné afin qu'il soit réparé ou remplacé. La contamination est un phénomène que nous ne pouvons maîtriser totalement. Par conséquent, elle est absolument imprévisible et est considérée comme un état d'usure normal. Pour cette raison, la contamination n'est pas couverte par la garantie et toutes les interventions effectuées dans ce cadre vous seront facturées.

7.7 Remplacer la pile (modèle Ei405 et Ei405N uniquement)

Une pile alcaline neuve dure plus d'un an. Lorsque l'alimentation par pile est faible et que celle-ci nécessite d'être remplacée, le détecteur de fumée émet un bip et le voyant rouge clignote simultanément toutes les minutes pendant au moins 30 jours. Cela vous indique que la pile doit être remplacée. De même, vous devez remplacer la pile si le détecteur de fumée n'émet pas de bip lorsque vous appuyez sur le bouton Test. Pour une fiabilité optimale, remplacez la pile au moins une fois par an (voir la figure 7 pour obtenir les instructions de retrait des appareils du socle de fixation). Après avoir remplacé la pile, vous devez appuyer sur le bouton Test pour vérifier que le détecteur de fumée fonctionne correctement.

7.8 Fin de durée de vie des appareils

Les détecteurs de fumée doivent être remplacés si :

(i) les appareils ont été installés il y a plus de 10 ans (vérifiez l'année de remplacement indiquée sur le côté des appareils).

(ii) les appareils émettent un bip de niveau de pile faible (modèle Ei405TY et Ei405TYN uniquement)

Les détecteurs émettent un bip court pendant 40 secondes et le voyant rouge clignote simultanément pendant plus d'une heure (si l'appareil émet un bip sans que le voyant rouge ne clignote simultanément, reportez-vous à la section 7.4 intitulée « Nettoyer les détecteurs de fumée »).

(iii) Le voyant bleu clignote toutes les 9 secondes (modèles Ei405TY et Ei405TYN uniquement).

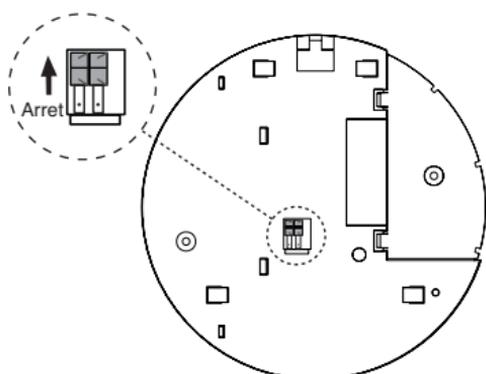


Figure 10:
Couper l'alimentation à l'aide de ce bouton

(iv) Les appareils n'émettent pas de son audible lorsque vous appuyez sur le bouton Test.

Avant de mettre un détecteur de fumée au rebut, retirez-le de son socle de fixation (voir la figure 7). Vous pouvez arrêter l'émission des bips sur le modèle Ei405TY et Ei405TYN en plaçant les boutons situés sur la base de l'appareil en position d'arrêt (Off) (voir la figure 10). Pour le modèle Ei405 et Ei405N, il suffit simplement de débrancher la pile.

Ne jetez pas un détecteur de fumée au feu.

8. RÉOLUTION DES PROBLÈMES

8.1 Le détecteur de fumée se déclenche sans aucune raison apparente.

- Synchronisez vos détecteurs de fumée (voir la section 6). Si vous les avez paramétrés sur les réglages usine par défaut, c'est peut-être l'alarme d'appareils avoisinants qui est à l'origine de ces déclenchements intempestifs.
- Vérifiez qu'il n'y a pas de fumées, vapeurs, etc. dans votre cuisine ou salle de bain. La peinture et autres émanations peuvent provoquer des alarmes intempestives.
- Procédez à une inspection de l'appareil afin de détecter d'éventuels signes de contamination, tel que la présence de toiles d'araignée ou de poussière. Nettoyez le détecteur de fumée tel que décrit dans la section 7.4, si nécessaire.
- Appuyez sur le bouton de Test & Silence de l'appareil à l'origine du déclenchement du détecteur de fumée (il peut être identifié par un voyant rouge clignotant rapidement). Ceci désactive l'alarme du détecteur de fumée pendant 10 minutes ainsi que tous les autres détecteurs de fumée du système.
- Si vous disposez de la télécommande (modèle Ei410 et Ei411H), appuyez sur le bouton Localisation pour identifier le lieu de provenance du déclenchement d'alarme.
Procédez ensuite à une inspection de ce(s) détecteur(s) de fumée afin de détecter des signes éventuels de défaut.

8.2 L'alarme d'un détecteur de fumée ne retentit pas lorsque j'appuie sur le bouton Test

- Vérifiez l'âge de l'appareil en consultant la date de remplacement figurant sur l'étiquette apposée sur sa base du détecteur.
- Vérifiez que la pile est bien insérée dans le compartiment (valable pour les modèles Ei405 et Ei405N) (voir la figure 1a).
- Pour les modèles Ei405TY et Ei405TYN, vérifiez que l'appareil est bien monté sur son socle de fixation (l'alimentation n'est active seulement si le détecteur est sur le socle). Si nécessaire, délogez l'appareil de son socle de fixation et placez le bouton de la pile en position « ON » (marche) (voir les figures 7 et 10).

8.3 Les détecteurs de fumée se déclenchent mais l'interconnexion sans fil ne fonctionne pas

Il existe certaines limitations des signaux de radiofréquence (voir la section 10.2) et de ce fait, il est possible que l'alarme de certains détecteurs de fumée ne retentisse pas lorsque vous appuyez sur le bouton Test d'un détecteur de fumée et/ou de la télécommande (modèle Ei410 ou Ei411H). Ensuite:

- Assurez-vous de bien maintenir le bouton Test enfoncé jusqu'à ce que le voyant bleu s'allume en continu (cela doit prendre 5 secondes).
- Synchronisez tous les détecteurs de fumée tel que décrit dans la section 6.
- Désignez un détecteur de fumée positionné centralement comme « répéteur ». Ceci permettra d'amplifier efficacement la force du signal entre les appareils (voir la section 6.2).
- Pivotez et/ou repositionnez les appareils. Il est possible que la force du signal soit insuffisante en raison de la distance et/ou du nombre de murs/plafonds entre les appareils (voir la section 5.2).

9. CONSIGNES DE SECURITE EN CAS D'INCENDIE

Lors de l'utilisation de dispositifs de sécurité ménagers, les précautions de sécurité de base doivent toujours être suivies, y compris celles décrites ci-dessous :

- Lisez toutes les instructions.
- Effectuez des simulations d'évacuation d'urgence de manière à ce que tous les occupants de votre habitation sachent comment réagir si les détecteurs de fumée se déclenchent.
- Une exposition constante à des températures extrêmes, à un taux d'humidité élevé ou à un nombre élevé d'alarmes intempestives réduisent la durée de vie de la pile.
- Les alarmes intempestives peuvent rapidement être arrêtées en agitant vigoureusement du papier journal ou autre objet similaire pour éloigner la fumée ou en appuyant sur le bouton de Test & Silence
- Ne tentez pas de retirer, recharger ou de brûler la pile, car celle-ci pourrait exploser.
- S'il se révèle nécessaire de retirer la pile afin de la mettre au rebut séparément, manipulez-la soigneusement afin d'éviter tout dommage corporel possible (et notamment oculaire ou cutané) si la pile fuit ou est rouillée.
- Afin de garantir la sensibilité aux émanations de fumée des détecteurs, ne les peignez ni ne les couvrez de quelque manière que ce soit ; ne laissez pas les toiles d'araignée se former ou la poussière ou la graisse s'accumuler dessus.

- Si un appareil est endommagé, de quelque manière que ce soit, ou ne fonctionne pas correctement, ne tentez pas de le réparer vous-même. Retournez-nous le détecteur de fumée défectueux (voir la section intitulée « Faire réparer les détecteurs de fumée »).
- Ces appareils sont UNIQUEMENT destinés à être installés dans les habitations de type résidentiel.
- Ceci n'est pas un produit portatif. Il doit être monté en respectant les instructions décrites dans le présent mode d'emploi.
- Les détecteurs de fumée ne se substituent pas à la souscription à une assurance habitation. Leur fournisseur ou fabricant ne fait pas office d'assureur.

9.1 CONSEILS DE SECURITE EN CAS D'INCENDIE

- Stockez l'essence et d'autres matériaux inflammables dans des récipients appropriés.
- Jetez les chiffons enduits de graisse ou inflammables.
- Utilisez toujours un pare-étincelles métalliques et faites ramoner régulièrement votre cheminée.
- Remplacez les prises, interrupteurs, installations électriques usés ou endommagés ainsi que les fils électriques et les fiches fissurés ou râpés.
- Ne surchargez pas vos circuits électriques.
- Maintenez les allumettes hors de portée des enfants.
- Ne fumez jamais au lit. Dans les pièces où vous fumez, vérifiez toujours la présence de cigarettes et de cendres fumantes sous les coussins.
- Faites inspecter régulièrement votre système de chauffage central.
- Assurez-vous que tous vos appareils et équipements électriques sont dotés d'une étiquette d'homologation reconnue.

Cet appareil ne protège pas toutes les personnes à tout moment. Il peut ne pas vous protéger des trois causes les plus courantes de départ d'incendie mortel :

1. Fumer au lit.
2. Laisser des enfants dans une maison sans surveillance.
3. Effectuer des nettoyages avec des liquides inflammables, tels que l'essence.

Vous pouvez obtenir des informations complémentaires à ce sujet auprès de la brigade des sapeurs-pompiers.

9.2. PLANIFIER VOTRE PLAN D'ÉVACUATION EN CAS DE DÉSACTIVATION DES DÉTECTEURS DE FUMÉE

1. Vérifiez que les portes des pièces sont exemptes de chaleur ou de fumée. N'ouvrez pas une porte chaude. Suivez un autre plan d'évacuation. Fermez les portes derrière vous lorsque vous quittez une pièce.



2. Si la fumée est épaisse, mettez-vous à quatre pattes en vous maintenant le plus près possible du sol. Prenez des inspirations brèves, si possibles, à travers un chiffon humide ou reprenez votre respiration. Lors d'un incendie, un plus grand nombre de personnes décède des inhalations de fumée que des flammes.



3. Évacuez les lieux aussi rapidement que possible. N'empportez rien. Décidez au préalable d'un lieu de réunion à l'extérieur pour tous les occupants de l'habitation. Vérifiez la présence de tout le monde.



4. Appelez la brigade des sapeurs-pompiers depuis une maison voisine ou d'un téléphone portable. N'oubliez pas d'indiquer votre nom et votre adresse.



5. Ne repénétrez JAMAIS dans une maison en feu.



10. LIMITATIONS DES DETECTEURS DE FUMÉE ET DES SIGNAUX DE RADIOFRÉQUENCE

10.1 Limitations des détecteurs fumée

Les détecteurs de fumée ont permis, de manière significative, de réduire le nombre d'incendies mortels dans les pays où ils ont été largement installés.

Cependant, des organismes indépendants ont déclaré qu'ils se révèlent inefficaces dans certaines circonstances. En voici quelques-unes des raisons :

- Les détecteurs de fumée ne fonctionnent pas si les piles sont usées ou si elles ne sont pas connectées. Testez régulièrement vos appareils et remplacez-les en cas de dysfonctionnement.
- Les détecteurs de fumée ne parviennent pas à détecter les incendies si une quantité insuffisante de fumée les atteint. La fumée peut ne pas parvenir à atteindre les détecteurs de fumée si l'incendie est trop loin, par exemple, s'il se trouve à un autre étage, derrière une porte fermée, dans une cheminée, dans une cavité murale ou si les tirants d'air répandus éloignent la fumée. L'installation de détecteurs de fumée des deux côtés d'une porte fermée et de plusieurs détecteurs de fumée, tel que le recommande le présent mode d'emploi, améliore significativement la probabilité d'une détection d'incendie anticipée.
- L'alarme d'un détecteur de fumée peut ne pas être entendue.
- La liaison radio peut ne pas fonctionner en raison d'interférences ou le signal, être obstrué par la présence de mobilier, de rénovations, etc.
- Un détecteur de fumée peut ne pas réveiller une personne ayant consommé des drogues ou de l'alcool.
- Les détecteurs de fumée ne détectent pas tous les types d'incendie pour effectuer un avertissement suffisamment anticipé. Ils se révèlent particulièrement inefficaces dans les cas suivants : incendies provoqués par une personne fumant au lit, fuites de gaz, explosions violentes, stockage inapproprié des chiffons et/ou liquides inflammables (par exemple, l'essence, la peinture, l'alcool, etc.), circuits électriques surchargés, incendies criminels et enfants jouant avec des allumettes.
- La durée de vie des détecteurs de fumée n'est pas illimitée. Le fabricant recommande de les remplacer tous les 10 ans à titre de précaution.
- Utilisez le bouton de test des détecteurs de fumée pour vous familiariser, vous et les occupants de votre habitation, avec le son de l'alarme qu'ils déclenchent et organisez régulièrement des simulations d'évacuation avec tous les

occupants de votre habitation. Dessinez un plan d'étage indiquant à chaque occupant au moins 2 possibilités d'évacuation depuis chaque pièce de l'habitation. Les enfants ont tendance à se cacher lorsqu'ils ne savent pas quoi faire. Apprenez-leur à évacuer les lieux, à ouvrir les fenêtres et à utiliser des échelles d'incendie pliables et des tabourets sans l'aide des adultes. Assurez-vous qu'ils savent quoi faire si le détecteur de fumée s'éteint.

10.2 Limitations des signaux de radiofréquence

Les systèmes de communication radio électroniques Ei offrent une fiabilité optimale et ont été testés conformément aux normes les plus rigoureuses. Cependant, en raison de leur faible puissance de transmission et de leur portée limitée (requis par les organismes de réglementation), certaines limitations doivent être prises en considération :

- (i) Les récepteurs peuvent être obstrués par des signaux radio émis sur ou à proximité de leurs fréquences de fonctionnement, peu importe si un codage des détecteurs a été effectué ou non.
- (ii) Les émetteurs radio, tels que les modèles Ei405 ou Ei405TY, doivent être testés régulièrement au moins une fois par semaine. Ceci permet de déterminer s'ils sont à l'origine d'interférences obstruant la communication, que les trajets radioélectriques n'ont pas été perturbés par le déplacement de mobilier ou des rénovations et de manière générale, vous offrent une protection contre ces désagréments ou d'autres.

Les émetteurs Ei405 et Ei405TY ont été testés selon la norme EN 300 220-1 V1.3.1 (200-09) conformément aux exigences de la norme EN 300 220V1.1.1 (2000-09). Ces tests ont été conçus pour offrir une protection raisonnable contre les interférences nocives dans les habitations résidentielles.

11. SERVICE

Si le détecteur ne fonctionne pas alors que vous avez scrupuleusement appliqué toutes les instructions et que vous avez contrôlé qu'il est correctement alimenté en électricité (le témoin vert est allumé), prenez contact avec votre fournisseur ou à l'adresse ci-dessous. S'il est nécessaire de faire réparer ou remplacer le détecteur, retournez-le dans une boîte fermée à l'adresse la plus proche de chez vous qui est mentionnée sur le détecteur de fumée ou dans le présent manuel. Précisez clairement l'objet de votre plainte, l'endroit où vous avez acheté le détecteur ainsi que la date d'achat.

12. CINQ ANS DE GARANTIE PRODUIT

Le fournisseur offre une garantie produit de cinq ans à compter de la date d'achat contre tous les défauts qui ne sont pas causés par une utilisation non conforme ou des dégâts au détecteur.

Les dommages résultant d'un incendie ne relèvent pas de la responsabilité du fournisseur. Si le détecteur tombe en panne dans un délai de cinq ans, retournez-le soigneusement emballé au fournisseur accompagné de la preuve d'achat et d'une description précise du problème survenu (voir « Service » dans le manuel d'utilisation). S'il s'agit d'un vice de fabrication, le fournisseur réparera ou remplacera le détecteur. Ne réparez pas et ne modifiez pas le détecteur. Cela invalide votre droit à la garantie mais, surtout, cela risque d'exposer l'utilisateur à un risque d'électrocution ou d'incendie.

Ce symbole apposé sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité avec les déchets ménagers. Il doit être remis à un point de collecte approprié pour le recyclage des équipements électriques et électroniques. En s'assurant que ce produit est bien mis au rebut de manière appropriée, vous aiderez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine. Le recyclage des matériaux aidera à préserver les ressources naturelles. Pour des informations détaillées sur le recyclage de ce produit, veuillez contacter le service municipal local, le service chargé du traitement des déchets ménagers ou le magasin où vous avez acheté le produit.



DPC Type de produit: **Détecteur autonome
avertisseur de fumée**

Norme européenne : **EN14604:2005**

Certificat de conformité : **0086-CPD-537430**

MODEL **Ei405**

TYPE Détecteur de fumée

Certificat de conformité : **0086-CPD-537430**

MODEL **Ei405TY**

TYPE Détecteur de fumée



0086

08

Fabriqué par **Ei Electronics**

somfy®

Somfy France

Service Consommateur

Somfy Grand Public

BP 138

74307 Cluses Cedex

France

www.somfy.fr

N° Indigo: 0810 12 12 37